

DELUXE DRAWER • GAVETA DE LUJO TIROIR DE LUXE

INSTALLATION • INSTALACIÓN • INSTALLATION

D8, D9, D10

Get the big picture.
Analiza el proyecto a grandes rasgos.
Ayez une vue d'ensemble.

Read these installation instructions. Check to see you have all the parts on the hardware list. If you're adding optional components, such as drawers, you'll find instructions for installing them in their cartons.

Lee estas instrucciones para la instalación. Verifica que tienes todas las piezas que figuran en la lista de herrajes. Si agregas componentes opcionales, como gavetas, encontrarás las instrucciones para instalarlos en sus cajas.

Lisez les directives d'installation qui suivent. Assurez-vous d'avoir toutes les pièces indiquées sur la liste. Les directives d'installation des éléments optionnels (tiroirs, etc.) figurent dans leurs boîtes respectives.

Use and Care
Uso y mantenimiento
Utilisation et entretien

Use the deluxe drawers to create drawer storage areas in your custom closet system. Use a clean, damp cloth for regular cleaning.

Usa las gavetas de lujo para crear áreas de almacenamiento con gavetas en tu sistema de clóset personalizado. Usa un paño limpio y húmedo para una limpieza regular.

Les tiroirs de luxe permettent de créer de l'espace de rangement dans le système pour placard. Effectuer le nettoyage régulier avec un linge propre et humide.

Gather the tools you'll need.
Reúne las herramientas que necesitarás.
Rassemblez les outils dont vous avez besoin.



SCREWDRIVER
DESTORNILLADOR
TOURNEVIS

MALLET
MAZO
MAILLET

Maximum load 25 lbs.
Carga máxima de 25 libras
Charge maximum de 11,3 kg

1-800-218-2494

If you have any questions, or you're missing parts, email msl@thestowcompany.com or call our customer care department.

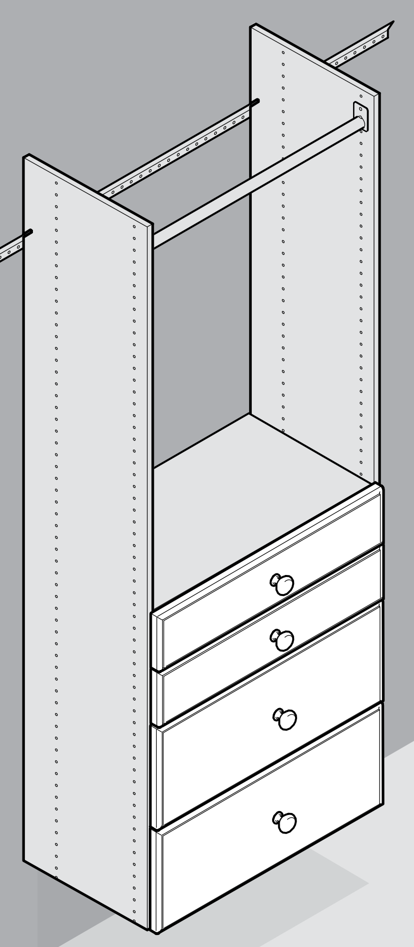
MONDAY – FRIDAY
8AM TO 5PM EST

Si tienes alguna pregunta o te falta alguna pieza, envíanos un correo electrónico a msl@thestowcompany.com o comunícate con nuestro departamento de servicio al cliente.

LUNES A VIERNES 8AM A 5PM
HORA DEL ESTE

Si vous avez des questions ou s'il manque des pièces, écrivez à l'adresse suivante: msl@thestowcompany.com, ou communiquez avec notre service à la clientèle.

DU LUNDI AU VENDREDI
DE 8 H À 17 H, HNE



⚠ **Warning**
This kit includes small parts that are a choking hazard. Not intended for children under 3 years old.

⚠ **Importante**
Este kit incluye piezas pequeñas que constituyen un riesgo de asfixia. No recomendado para niños menores de 3 años.

⚠ **Avertissement**
Cet ensemble comprend de petites pièces qui posent un risque d'étouffement. Non conçu pour une utilisation par des enfants de moins de 3 ans.

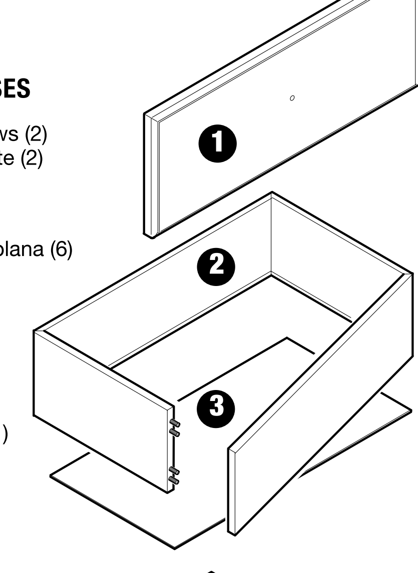
LOOK INSIDE • MIRA EL INTERIOR • CONTENU DE LA BOÎTE

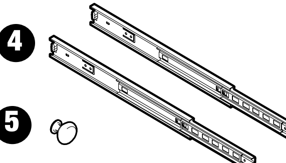
PARTS INCLUDED / PIEZAS INCLUIDAS / PIÈCES INCLUSES

1. drawer front (1)
   frente de la gaveta (1)
   avant du tiroir (1)
2. drawer wrap (1)
   envoltura de las gavetas (1)
   enveloppe du tiroir(1)
3. drawer bottom (1)
   parte inferior de la gaveta (1)
   fond du tiroir (1)
4. ball-bearing slides (2)
   guía de desplazamiento con cojinete de bolas (2)
   glissière à roulement à billes (2)
5. knob (1)
   perilla (1)
   poignée (1)

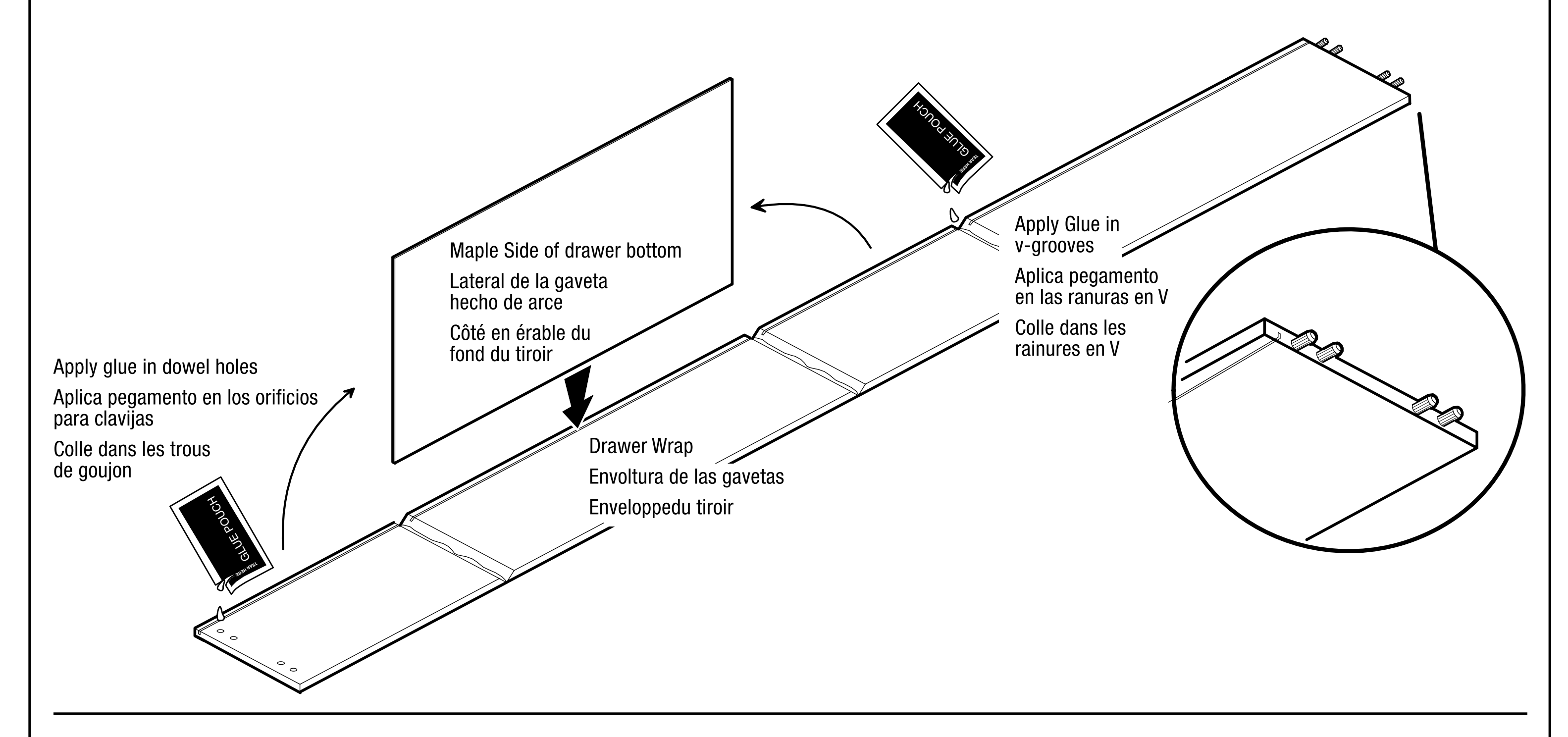
HARDWARE INCLUDED / INCLUYE HERRAJES / PIÈCES DE FIXATION COMPRISES

- #8 x 1" drawer adjusting screws (2)
  #8 x 1" gaveta tornillo de ajuste (2)
  #8 x 1" vis de réglage tiroir (2)
- #6 x 1/2" flat head screws (6)
  #6 x 1/2" tornillos de cabeza plana (6)
  #6 x 1/2" vis à tête plate (6)
- euro screws (4)
  tornillos euro (4)
  vis euros (4)
- white glue pouch (1)
  bolsa de pegamento blanco (1)
  sachet de colle blanche (1)





1

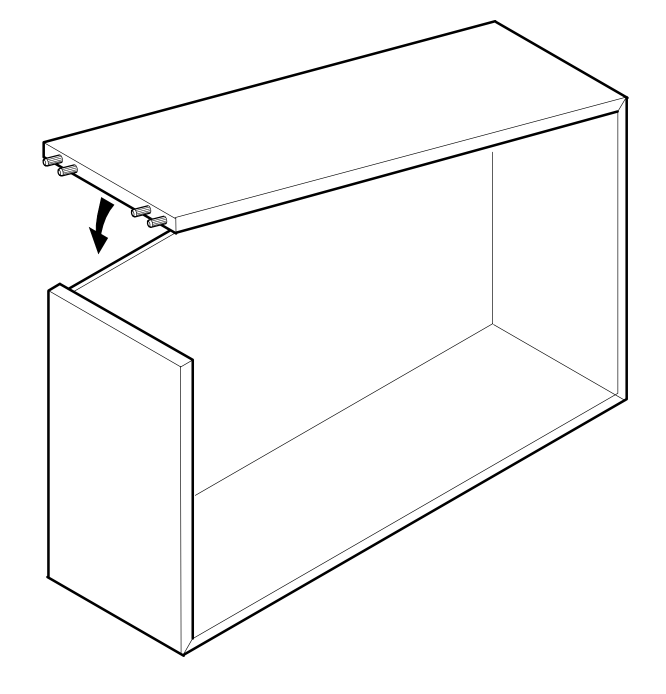


2

Assemble drawer box. Fold the drawer wrap around drawer bottom. Tap the doweled corners together with a rubber mallet, so ends are tight and corners square. Wipe off excess glue and allow to dry.

El armazón de gavetas está ensamblado. Pliega la envoltura de la gaveta alrededor de la parte inferior de la gaveta. Golpea las clavijas del esquinero con un mazo de caucho para fijar los extremos y cuadrar el esquinero. Limpia el exceso de pegamento y déjalo secar.

Assemblez la boîte du tiroir. Pliez l'enveloppe du tiroir autour du fond. Frappez légèrement le coin goujonné avec un maillet en caoutchouc afin que les extrémités soient serrées et les coins bien carrés. Enlevez la colle en trop et laissez sécher.



NOTE • NOTA • REMARQUE

Make certain drawer box is square, or it may not close properly.

Asegúrate de que el armazón de la gaveta sea cuadrado o no podrás cerrarla apropiadamente.

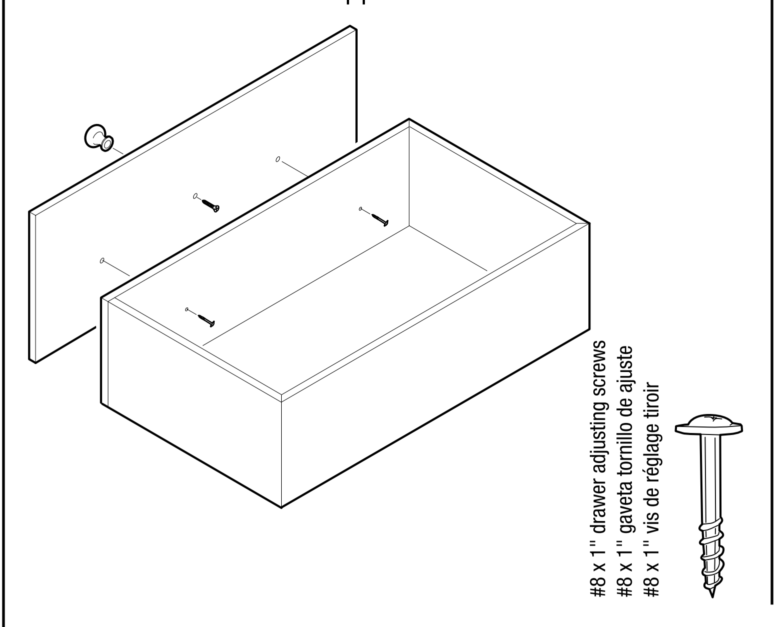
Assurez-vous que la boîte du tiroir est carrée; sinon, le tiroir ne se fermera pas correctement.

3

Attach the knob to drawer front with supplied screw. Attach drawer front to the drawer box using (2) #8 x 1" drawer adjusting screws. Hand tighten the screws with a screwdriver to bring the drawer front to drawer wrap.

Coloca la perilla en el frente de la gaveta con el tornillo suministrado. Coloca el frente de la gaveta en el armazón de la gaveta con (2) gaveta tornillo de adjuste #8 x 1". Ajusta manualmente los tornillos con un destornillador para llevar el frente de la gaveta hasta la envoltura de la gaveta.

Fixez la poignée à l'avant du tiroir, à l'aide des vis fournies. Fixez l'avant du tiroir sur la boîte au moyen de deux vis de réglage tiroir nº 8 x 1 po. Serrez les vis avec un tournevis pour fixer l'avant du tiroir sur l'enveloppe.

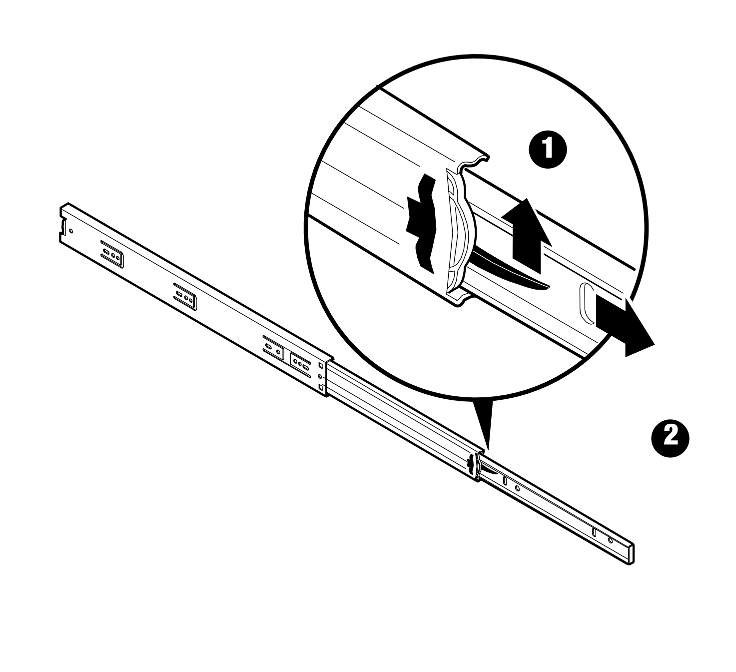


4

Separate slide halves from each other by lifting the lever (1), and pulling apart the slide (2).

Utiliza la palanca (1) para separar las dos mitades de la guía de deslizamiento (2).

Séparez les moitiés de coulisse l'une de l'autre en soulevant le levier (1) et en séparant la coulisse (2).



5

Use the supplied paper templates included in the instructions to mark hole locations by pushing the screw point through the template in the places marked "screw hole".

Utiliza el papel suministrado plantillas incluidas en las instrucciones para marcar los agujeros por empujando punto de tornillo a través de la plantilla en los lugares marcados "agujero del tornillo".

Utilisez le gabarit en papier fourni inclus dans les instructions pour marquer les trous en poussant pointe de la vis à travers les endroits marqués "trou de la vis" dans les templates.

#6 x 1/2" flat head screws
#6 x 1/2" tornillos de cabeza plana
#6 x 1/2" vis à tête plate

6 Press the closed side of the slide against the back of the drawer front. Attach the smaller half of the drawer slide to the drawer box using #6 x 1/2" screws at the marked locations.

Presiona el lateral cerrado de la guía de deslizamiento contra la parte posterior del frente de la gaveta. Acopla la mitad más pequeña de la guía de deslizamiento a la gaveta con tornillos #6 x ½" en las ubicaciones marcadas.

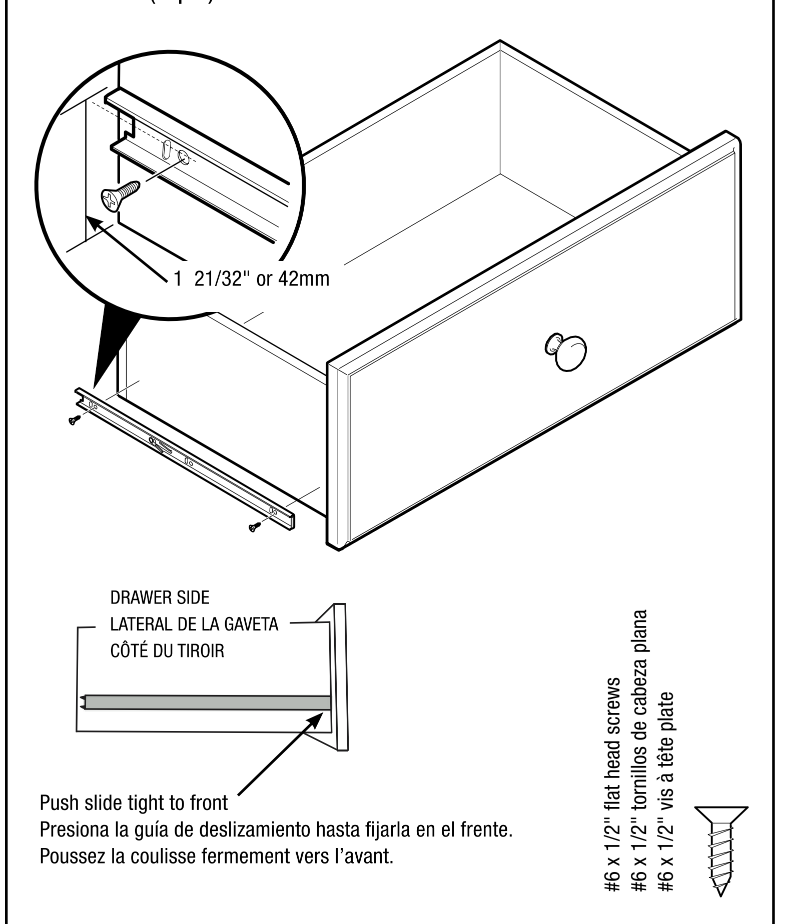
Appuyez le côté fermé de la coulisse contre le dos de l'avant du tiroir. Fixez la moitié la plus petite de la coulisse à la boîte à l'aide de vis nº 6 x 1/2 po, aux endroits marqués.

TIP • CONSEJO • CONSEIL

Slide fits tight to drawer front, leaving a small gap at the back of the drawer. Note: 8" drawer shown below.

La guía de deslizamiento se ajusta firmemente a frente del gaveta, dejando un pequeño hueco en la parte posterior del gaveta. Nota: Gaveta de 8" mostrada a continuación.

Poussez fermement la coulisse vers l'avant du tiroir pour laisser un petit espace a l'arriere du tiroir. Remarque: Tiroir de 20 cm (8 po) illustré ci-dessous.



7 Position the front edge of the slide to the front edge of the vertical. The 4th and 11th hole from the front of the slide should be in line with the holes in the vertical panel. Secure the slide using 2 euro screws on each side. Skip one set of holes when the drawer is directly above a fixed shelf.

Coloca el borde frontal de la barra de deslizamiento en el borde frontal de la vertical. Los orificios 4 y 11 del frente de la guía de deslizamiento deben estar alineados con los orificios del panel vertical. Sujeta la guía de deslizamiento con 2 tornillos euro en cada lado. Salta un conjunto de orificios si la gaveta está directamente sobre un estante fijo.

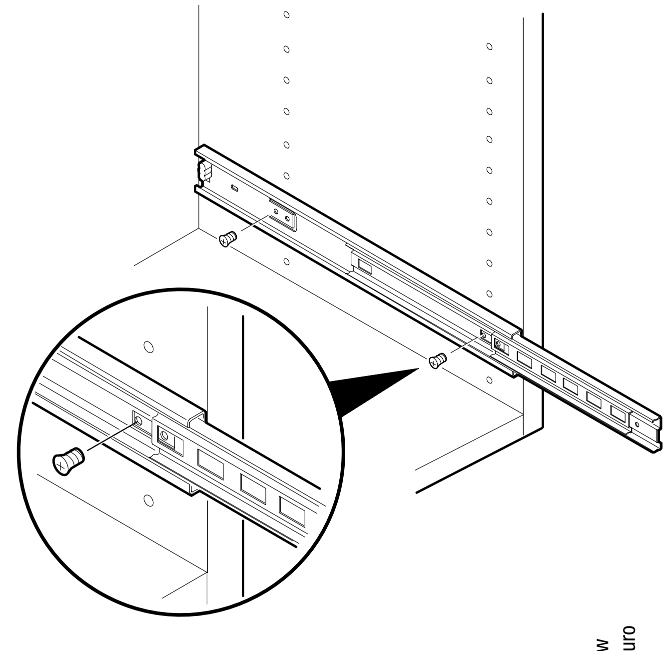
Placez le bord avant de la coulisse sur le bord avant du panneau vertical. Les 4e et 11e trous de l'avant de la coulisse doivent être alignés avec les trous du panneau vertical. Fixez la coulisse à l'aide de 2 vis euros, sur chaque côté. Sautez une série de trous lorsque le tiroir se trouve directement au-dessus d'une tablette déjà montée.

NOTE • NOTA • REMARQUE

See next step for drawer spacing guidelines.

Observa el próximo paso para las instrucciones de los espacios de las gavetas.

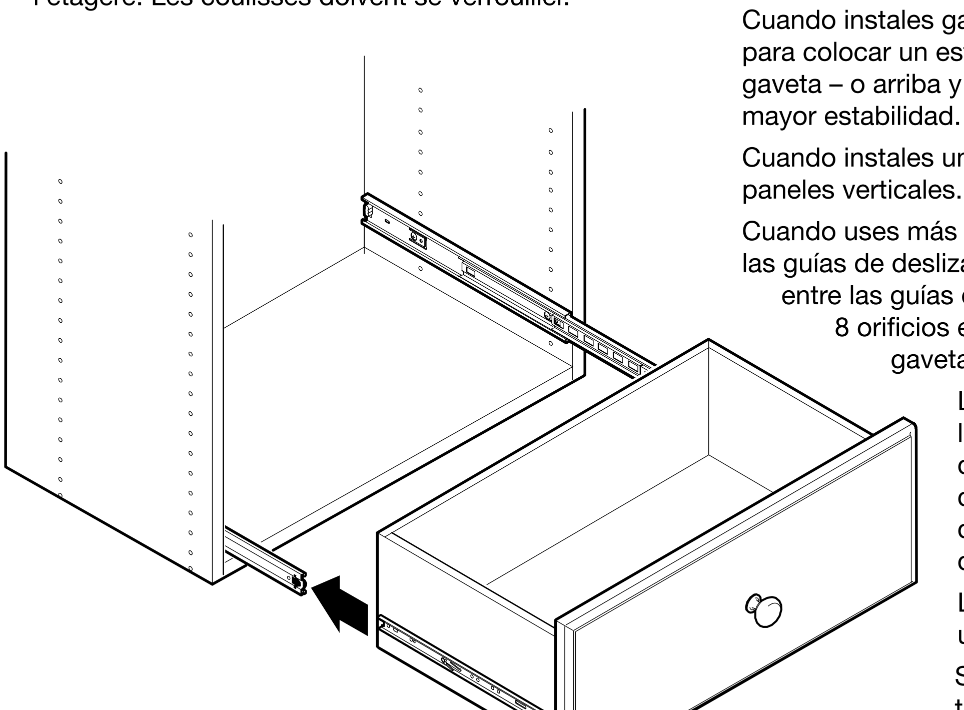
Consultez l'étape suivante pour obtenir des directives sur l'espacement des tiroirs.



8 Line up the two drawer box slides with the slides on the two verticals, and push into tower. Slides should lock.

Alinea las dos guías de deslizamiento del armazón de la gaveta con las guías de deslizamiento de los dos verticales y empuja hasta insertarlas en la torre. Las guías de deslizamiento deben quedar trabadas.

Alignez les deux coulisses du tiroir avec les coulisses des deux panneaux verticaux et poussez-les dans l’étagère. Les coulisses doivent se verrouiller.



TIP • CONSEJO • CONSEIL

When installing drawers, use the screws provided to fix a shelf directly above and below one drawer, or above and below a bank of drawers for stability.

When installing drawers side by side, use two vertical panels.

When using more than one drawer, leave 3 holes between slides for 4" drawers, 5 holes between slides for 8" drawers, and 8 holes between slides for 12" drawers.

Cuando instales gavetas, usa los tornillos proporcionados para colocar un estante directamente arriba y debajo de una gaveta – o arriba y debajo de una hilera de gavetas para mayor estabilidad.

Cuando instales una gaveta al lado de otra, usa dos paneles verticales.

Cuando uses más de una gaveta, deja 3 orificios entre las guías de deslizamiento para gavetas de 4", 5 orificios entre las guías de deslizamiento para gavetas de 8" y 8 orificios entre las guías de deslizamiento para gavetas de 12".

Lors de l’installation des tiroirs, utilisez les vis fournies pour poser une tablette directement au-dessus et en dessous d’un tiroir; ou encore au-dessus et en dessous d’une série de tiroirs, pour plus de stabilité.

Lors de l’installation de tiroirs côte à cote, utilisez deux panneaux verticaux.

Si vous utilisez plus d’un tiroir, laissez 3 trous entre les coulisses pour des tiroirs de 10 cm (4 po), 5 trous pour des tiroirs de 20 cm (8 po) et 8 trous pour des tiroirs de 30 cm (12 po).



10 YEAR LIMITED WARRANTY
Martha Stewart Living™ products are manufactured using the highest quality materials to exact tolerances. Our products include a 10 year limited warranty. The manufacturer warrants that the Products you purchased will be free from defects in material and workmanship. The manufacturer will repair or replace any component of the Products you purchased at no charge, if it is defective. Return of the defective item may be required by the manufacturer. This warranty covers only replacement of exact defective product or parts, and does not cover labor or any additional replacement costs. Product must be installed per the manufacturer's instructions to be covered under this warranty.

GARANTÍA LIMITADA DE 10 AÑOS
Los productos Martha Stewart Living™ están fabricados con materiales de calidad superior con tolerancias exactas. Nuestros productos incluyen una garantía limitada de 10 años. El fabricante garantiza que los productos que usted compra no presentan defectos materiales ni de fabricación. El fabricante reparará o reemplazará sin cargo alguno cualquier componente de los productos que usted haya comprado, si presentaran defectos. El fabricante puede exigir la devolución del artículo defectuoso. Esta garantía cubre únicamente el reemplazo de productos o piezas defectuosos puntuales y no cubre la mano de obra o cualquier costo adicional de piezas reemplazadas. Los productos deben instalarse según las instrucciones del fabricante para que reciban la cobertura de esta garantía.

GARANTIE LIMITÉE DE DIX ANS
Les produits Martha Stewart Living™ sont fabriqués à partir de matériaux de la plus haute qualité, conformément aux tolérances exigées. Nos produits comportent une garantie limitée de 10 ans. Le fabricant garantit que ce produit est exempt de défauts de main-d'œuvre et de matériau. Le fabricant réparera ou remplacera sans frais tout composant de ce produit qui est défectueux. Le fabricant peut exiger que le produit défectueux lui soit retourné. Cette garantie couvre seulement le remplacement des pièces ou produits défectueux et ne couvre pas les frais de main-d'œuvre et autres frais de remplacement. Pour être couvert par cette garantie, le produit doit être installé conformément aux directives du fabricant.

Distributed by HOME DEPOT U.S.A., INC.,2455 Paces Ferry Rd., N.W., Atlanta, GA 30339 Printed in U.S.A. Item# 680069TRI-INS 03/2013

D8, D9, D10

DELUXE DRAWER
GAVETA DE LUJO
TIROIR DE LUXE

